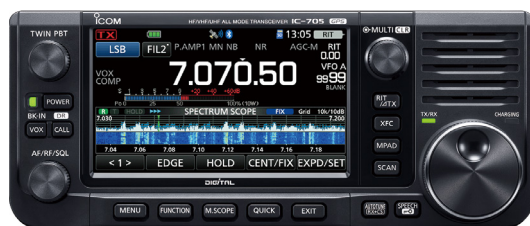




ОСНОВНОЕ РУКОВОДСТВО

КВ/VHF/UHF ВСЕРЕЖИМНЫЙ
ТРАНСИВЕР

IC-705



ПЕРЕВОД R9AAJ

<http://moregood.ru/>

Это устройство соответствует части 15 правил FCC.
Эксплуатация возможна при условии, что это устройство
не создает вредных помех.

Icom Inc.

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНО	i
ВОЗМОЖНОСТИ	i
ВАЖНЫЕ ТЕРМИНЫ	i
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	i
ИНФОРМАЦИЯ FCC	ii
УТИЛИЗАЦИЯ	ii
О СЕ И ДОКУМЕНТЫ	ii
О ПАРАЗИТНЫХ СИГНАЛАХ	ii
О СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ	iii
♦ Сенсорное управление	iii
♦ Меры предосторожности, при работе с сенсорным экраном	iii
♦ Обслуживание сенсорного экрана	iii
ТЕХНОЛОГИЯ КОДИРОВАНИЯ ГОЛОСА	iii
ОБ ИНСТРУКЦИИ	iii
ТОРГОВЫЕ МАРКИ	iii
ОБ ИНСТРУКЦИЯХ	iv
ВВОД И РЕДАКТИРОВАНИЕ С КЛАВИАТУРЫ	v
ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ	vi
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	ix
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ БАТАРЕИ	xi
♦ Осторожность с аккумулятором	xi
♦ Осторожность при зарядке	xii
ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ	xii
♦ При использовании GPS-приёмника	xii
♦ Электромагнитные помехи	xii

1 НАЧАЛЬНАЯ УСТАНОВКА..... 1-1

Выбор места установки.....	1-1
Подключение микрофона	1-1
Прикрепление подушек.....	1-1
Присоединение блока Аккумулятора.....	1-1
Зарядка блока аккумулятора.....	1-2
♦ Значок аккумулятора	1-2
♦ Зарядка с помощью кабеля USB	1-2
♦ Время зарядки	1-2

2 ОПИСАНИЕ ПАНЕЛЕЙ..... 2-1

Передняя панель.....	2-1
Нижняя панель.....	2-2
Боковые панели	2-3
Ручной Микрофон	2-3
Сенсорный дисплей	2-4
♦ Экран FUNCTION	2-6
♦ Экран MENU	2-7
♦ БЫСТРОЕ МЕНЮ	2-7
♦ Многофункциональные меню	2-7
Многофункциональный регулятор.....	2-8

3 ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ 3-1

При первом включении питания.....	3-1
Выбор режима	3-1
Включение и выключение питания	3-1
Регулировка уровня громкости	3-1

Использование режима VFO 3-1

♦ Выбор VFO A или VFO B	3-1
♦ Выравнивание VFO A и VFO B.....	3-1

Выбор рабочего диапазона 3-2

Выбор режима работы 3-2

Установка частоты 3-3

♦ Использование Основной Ручки Настройки	3-3
♦ О функции Шага Настройки	3-3
♦ Изменение Шага Настройки	3-3
♦ О функции точной настройки, с шагом 1 Гц	3-3
♦ О функции Настройки 1/4.....	3-3
♦ О функции Автонастройки Шага	3-3
♦ Прямой ввод частоты.....	3-4
♦ Звуковой сигнал Границы Диапазона	3-5
♦ Ввод Границы Диапазона	3-5

Функция блокировки настройки..... 3-8

ВЧ усиление и уровень SQL..... 3-8

Дисплей измерителя 3-9 |

♦ Выбор дисплея измерителя	3-9
♦ Многофункциональный измеритель	3-9

Регулировка выходной мощности передачи ...3-9

Установка максимальной мощности передачи .. 3-10

Регулировка усиления микрофона..... 3-10

4 ПРИЁМ И ПЕРЕДАЧА..... 4-1

Предусилители 4-1 |

Аттенюатор 4-1 |

Функция Расстройки 4-2 |

♦ Функция монитора RIT	4-2
------------------------------	-----

Функция Монитора 4-2 |

Управление функцией APY 4-3 |

♦ Выбор заданного значения	
постоянной времени APY	4-3
♦ Установка постоянной времени APY.....	4-3

Использование цифрового Twin PBT 4-4

Выбор фильтра ПЧ 4-5 |

Выбор формы фильтра ПЧ 4-5 |

Notch (Режекторный) фильтр 4-6 |

♦ Выбор типа фильтра Notch.....	4-6
♦ Установка Ручного Notch фильтра	4-6

Noise Blanker (Снижение импульсных шумов)..... 4-7

♦ Регулировка уровня и времени NB.....	4-7
--	-----

Noise Reduction (Снижение шума)..... 4-8

♦ Регулировка уровня Noise Reduction.....	4-8
---	-----

Установка ширины фильтра передачи... 4-8

Настройка Речевого Компрессора	4-9	Time Set.....	8-18
◇ Настройка перед использованием		Bluetooth Set	8-18
функции Речевого Компрессора	4-9	WLAN Set	8-20
◇ Использование функции Речевого Компрессора.....	4-9	SD Card	8-22
Работа на разнесённых частотах	4-10	Others	8-23
◇ Использование функции Быстрого Сдвига	4-10		
◇ Использование частот приёма и передачи,		9 ЧАСЫ.....	9-1
установленных на VFO A и VFO B	4-11	Установка даты и времени	9-1
Функция блокировки Сдвига	4-11	◇ Установка даты	9-1
Работа в CW	4-11	◇ Установка текущего времени	9-1
◇ Настройка регулятором, высоты тона CW ...	4-11	◇ Установка смещения UTC	9-1
◇ Установка скорости ключа	4-11	10 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	10-1
◇ Использование функции Дуплекса	4-12	Чистка трансивера.....	10-1
◇ Прослушивание самоконтроля CW	4-12	Замена предохранителей	10-1
◇ О функции электронного ключа.....	4-13	Сброс	10-1
Функция Автонастройки	4-13	◇ Частичный сброс	10-2
5 РАБОТА СО СПЕКТРОСКОПОМ	5-1	◇ Полный сброс	10-2
Экран спектрографа.....	5-1	Устранение неисправностей	10-3
◇ Маркёр.....	5-1	11 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	11-1
◇ Использование Спектроскопа.....	5-1	◇ Общие.....	11-1
◇ Режим Центра.....	5-2	◇ Передатчик.....	11-1
◇ Фиксированный режим.....	5-2	◇ Приёмник.....	11-2
◇ Работа с сенсорным экраном	5-2	◇ Беспроводная локальная сеть.....	11-3
◇ Экран Мини-скопа	5-2	◇ Bluetooth	11-3
Экран Аудиоскопа	5-3	12 ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ....	12-1
◇ Экран AUDIO SCOPE SET.	5-3	Дополнительное оборудование.....	12-1
6 КАРТА microSD.....	6-1	13 ИНФОРМАЦИЯ О РАЗЪЁМАХ	13-1
О картах microSD	6-1	[DC 13.8 V]	13-1
Сохранение данных	6-1	Подключение внешнего источника	
Вставка	6-1	питания постоянного тока.....	13-1
Форматирование.....	6-1	Заземление	13-2
Сохранение данных настроек	6-2	[SEND/ALC]	13-2
Размонтирование карты	6-2	[KEY].....	13-2
7 РАБОТА С GPS	7-1	[microUSB].....	13-3
Подтверждение приёма сигнала GPS	7-1	[SP]	13-3
Проверка вашего местоположения.....	7-1	[MIC]	13-3
Функция GPS Logger	7-2	[ANT]	13-3
8 РЕЖИМ УСТАНОВОК.....	8-1	ЗАМЕЧАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ	I
Описание режима Установок	8-1		
Tone Control/TBW.....	8-2		
Function	8-2		
My Station	8-8		
DV Set.....	8-8		
QSO/RX Log	8-10		
Connectors.....	8-13		
Display	8-15		

Выбор места установки

Выберите место для трансивера, обеспечивающее хорошую циркуляцию воздуха, свободное от сильной жары, холода, вибрации и других электромагнитных источников.

Никогда не размещайте трансивер в таких местах, как:

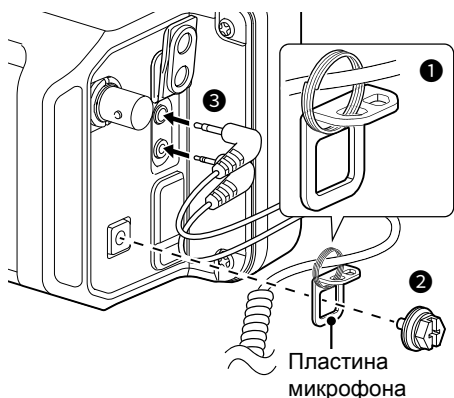
- Температура ниже -10°C или выше $+60^{\circ}\text{C}$.
- Нестабильное место с уклоном или вибрацией.
- Под прямыми солнечными лучами.
- Высокая влажность и температура окружающей среды.
- Пыльная среда.
- Шумная среда.

Подключение микрофона

Подключите микрофон к разъёму **[SP/MIC]** и прикрепите кабель микрофона к пластине микрофона, чтобы избежать обрыва кабеля.

① Перед подключением или отключением дополнительного оборудования убедитесь, что трансивер выключен.

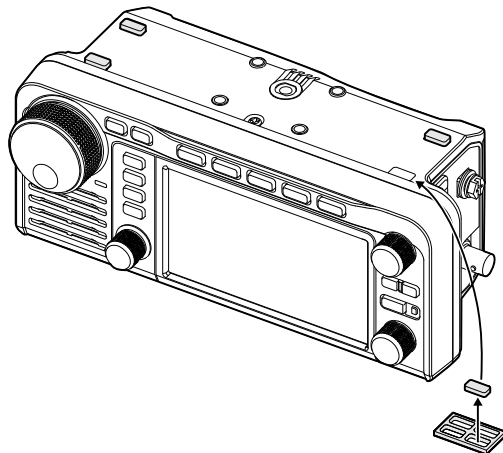
1. Прикрепите разъёмное кольцо микрофона к пластине.
2. Прикрепите пластину микрофона к терминалу **[GND]**, с помощью болта.
3. Подключите микрофон к разъёмам **[SP/MIC]**. (SP: 3.5 мм (1/8 дюйма), MIC: 2.5 мм)



① При подключении других устройств к разъёмам **[SP/MIC]** прикрепите кабель к пластине через разъёмное кольцо (входит в комплект поставки пользователя).

Прикрепление подушек

Прикрепите подушки, как показано ниже.



Лист с подушками
(поставляется с трансивером)

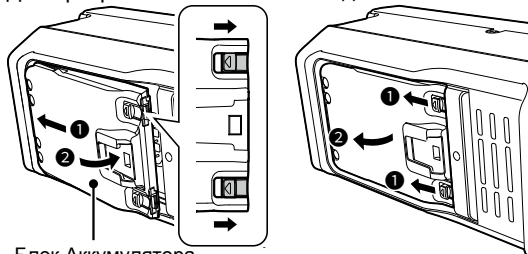
Присоединение блока Аккумулятора

Подключите или отсоедините блок аккумулятора, как показано ниже.

① При креплении сдвиньте аккумуляторную батарею и удерживайте её, пока обе защёлки не будут зафиксированы.

Для прикрепления

Отсоединение

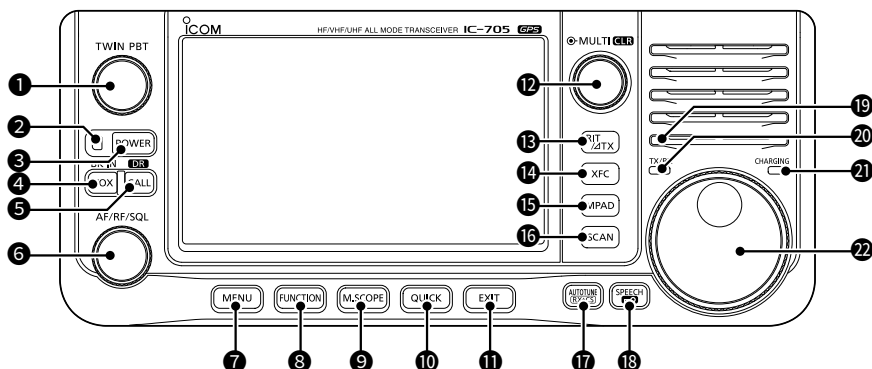


Блок Аккумулятора

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Держите аккумуляторную батарею прикрепленной, даже при использовании внешнего источника питания.
- Даже когда питание трансивера выключено, в трансивере все равно течет небольшой ток. Выньте блок аккумулятора из трансивера, если не используете его в течение длительного времени. В противном случае подключенный батарейный блок разрядится.
- Когда температура находится около 0°C или ниже, функция защиты аккумулятора автоматически устанавливает мощность трансивера на 0,5 Вт и отключает выбор мощности (1 Вт, 2,5 Вт, 5 Вт и 10 Вт*).
- * "10 W" можно выбрать только при использовании внешнего источника пост. тока.

Передняя панель



1 РЕГУЛЯТОР ПОЛОСЫ ПРОПУСКАНИЯ (TWIN PBT) (стр. 4-4)

- ⌘ Нажмите, чтобы переключить между "PBT1" и "PBT2", затем поверните, чтобы настроить значение смещения.
- ⌘ Удерживайте кнопку в течение 1 секунды, чтобы очистить настройки PBT.

2 ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ

- Горит зелёным, когда трансивер включен.
- Мигает зелёным, когда трансивер находится в режиме экранной заставки.
- Горит оранжевым, когда дисплей выключен, нажатием **POWER**.
- Мигает оранжевым, когда трансивер находится в режиме ожидания.

3 КНОПКА ПИТАНИЯ **POWER** (стр. 3-1)

- ⌘ Нажмите, чтобы включить трансивер.
- ⌘ Удерживайте 1 секунду, чтобы выключить трансивер.

4 КНОПКА VOX/ДУПЛЕКС **VOX / BK-IN**

Нажмите, чтобы включить или выключить функцию VOX и функцию Дуплекса, в режиме CW (стр. 4-12).

5 КНОПКА ФУНКЦИИ CALL/DR **CALL / DR**

- ⌘ Нажмите, для переключения между режимом канала Вызова и режимами VFO/Памяти. (стр. 3-1)
- ⌘ Удерживайте в течение 1 секунды, чтобы включить или выключить функцию DR.

6 РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ/УСИЛЕНИЯ ВЧ/ШУМОПОДАВИТЕЛЯ (AF/RF/SQL)

- ⌘ Поверните, чтобы отрегулировать громкость звука. (стр. 3-1)
- ⌘ Нажмите, чтобы отобразить меню настроек, затем поверните, чтобы отрегулировать ВЧ-усиление (чувствительность) или пороговые уровни шумоподавителя. (стр. 3-8)

7 КНОПКА МЕНЮ **MENU** (стр. 2-7)

Нажмите, чтобы открыть экран **MENU**.

8 КНОПКА ФУНКЦИЙ **FUNCTION** (стр. 2-6)

Нажмите, чтобы открыть экран **FUNCTION**.

9 КНОПКА МИНИСКОПА **M.SCOPE** (стр. 5-2)

- ⌘ Нажмите, чтобы открыть экран **Mini scope**.
- ⌘ Удерживайте нажатой в течение 1 сек., чтобы отобразить экран **Spectrum scope**.

10 КНОПКА QUICK **QUICK** (стр. 2-7)

Нажмите, чтобы открыть экран **QUICK MENU**.

11 КНОПКА ВЫХОДА **EXIT**

Нажмите, чтобы выйти из экрана настроек или вернуться к предыдущему экрану.

12 МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ РЕГУЛЯТОР **MULTI / CLR**

- ⌘ Нажмите, чтобы открыть Многофункциональное меню, для различных настроек. (стр. 2-7)
- ⌘ Поверните, чтобы изменить значение, присвоенное **MULTI**. (стр. 2-8)

13 КНОПКА RIT/ΔTX **RIT/ΔTX**

- ⌘ Нажмите, чтобы включить или выключить функцию Расстройки Приёмника (RIT) (стр. 4-2) или функцию ΔTX.
- ⌘ Удерживайте, для переключения между функцией RIT и функцией ΔTX.

При первом включении питания

Перед первым включением трансивера убедитесь, что все подключения сделаны правильно.

ПОДСКАЗКА: Когда вы выключаете трансивер, он запоминает текущие настройки. Поэтому, когда вы снова включаете трансивер, он перезапускается с теми же настройками.

Выбор режима

Режим VFO

Установить нужную частоту, вращая **(MAIN DIAL)**.

Режим памяти

Введите содержимое, в нужный канал, в списке Памяти.

Режим канала вызова

Каналы вызова (или основной канал) используются для вызова на часто используемой частоте. На каждом из диапазонов 144 и 430, назначены два канала вызова.

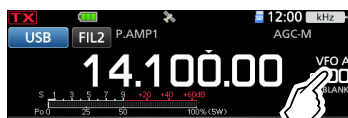
Режим погодного канала

Погодные каналы используются для прослушивания погодных каналов из передач Национального управления океанографии и атмосферы (NOAA).

- ① Выбирается только в версии для США.
- ① Дополнительные сведения см. в Расширенном Руководстве.

Выбор режима VFO, Памяти, или канала Вызова

- ① Чтобы выбрать режим канала Вызова, выберите диапазон 144 или 430.
- 1. Коснитесь значка **VFO/MEMORY**.



- Открывает экран **VFO/MEMORY**.
- 2. Коснитесь **[VFO]**, **[MEMO]** или **[CALL]**.



- ① Вы также можете выбрать режим канала Вызова, нажав **[CALL]**.

Включение и выключение питания

- ⌘ Чтобы включить трансивер, нажмите кнопку **[POWER]**.
- ⌘ Чтобы выключить трансивер, удерживайте нажатой **[POWER]** в течение 1 секунды до тех пор, пока не появится надпись **"POWER OFF..."**.

Регулировка уровня громкости

Поверните **(AF/RF/SQL)**, чтобы отрегулировать уровень громкости.

Использование режима VFO

IC-705 имеет 2 генератора переменной частоты (VFO), "A" и "B". Наличие 2 VFO удобно для быстрого выбора 2 частот или для работы со сдвигом частоты (стр. 4-10). Вы можете использовать любой из VFO, для работы на частоте и режиме.

♦ Выбор VFO A или VFO B

1. Коснитесь значка **VFO/MEMORY**.
 - Открывает экран **VFO/MEMORY**.
2. Коснитесь **[A/B]**, чтобы выбрать VFO A или VFO B.



♦ Выравнивание VFO A и VFO B

Вы можете установить отображаемую частоту VFO, на частоту VFO, которая не отображается.

1. Коснитесь значка **VFO/MEMORY**.
 - Открывает экран **VFO/MEMORY**.
2. Коснитесь **[A/B]** в течение 1 секунды.



Предусилители

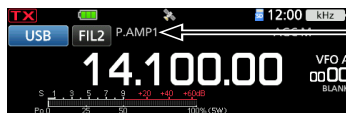
Предусилитель усиливает принимаемые сигналы на входе приёмника, для улучшения отношения сигнал/шум и чувствительности. При приёме слабых сигналов, используется предусилитель.

① Каждый диапазон запоминает настройку предусилителя.

1. Нажмите **[FUNCTION]**.
 - Открывает экран **FUNCTION**.
2. Коснитесь **[P.AMP/ATT]** или **[P.AMP]**.
 - ① В диапазоне КВ или 50 МГц, прикосновение к **[P.AMP/ATT]** выбирает **P.AMP1**, **P.AMP2** или **OFF**.
 - ② В диапазоне 144 или 430 МГц, прикосновение к **[P.AMP]** включает или выключает эту функцию.



3. Чтобы закрыть экран **FUNCTION**, нажмите **[EXIT]**.



Отображается, когда предусилитель включен.

Аттенюатор

За исключением диапазонов 144 и 430

Аттенюатор предотвращает искажение полезного сигнала, когда очень сильный сигнал находится рядом с частотой или когда очень сильное электрическое поле, например, от радиовещательной станции, находится рядом с вами.

① Каждый диапазон запоминает настройку аттенюатора.

1. Нажмите **[FUNCTION]**.
 - Открывает экран **FUNCTION**.
2. Коснитесь **[P.AMP/ATT]** на 1 секунду.
 - ① Повторное прикосновение к **[P.AMP/ATT]**, выключает аттенюатор.



3. Чтобы закрыть экран **FUNCTION**, нажмите **[EXIT]**.



Отображается, когда аттенюатор включен.

КВ 50 МГц	P.AMP 1	Предусилитель с широким динамическим диапазоном. Наиболее эффективен, для НЧ диапазонов КВ.
	P.AMP 2	Предусилитель с высоким коэффициентом усиления. Это наиболее эффективно, для ВЧ диапазонов.
144 МГц 430 МГц	P.AMP	Усиливает принимаемые сигналы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда вы используете предусилитель, во время приёма сильных сигналов, принимаемый сигнал может быть искажён. В таком случае выключите предусилитель.

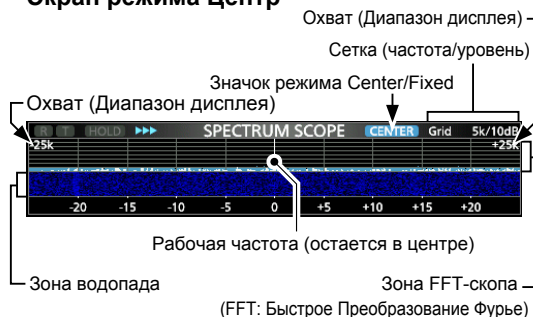
① Если принят сильный сигнал и отображается "OVF" (Перегрузка), включите аттенюатор или уменьшайте усиление ВЧ, пока "OVF" не исчезнет. (стр. 3-8)

Экран спектроскопа

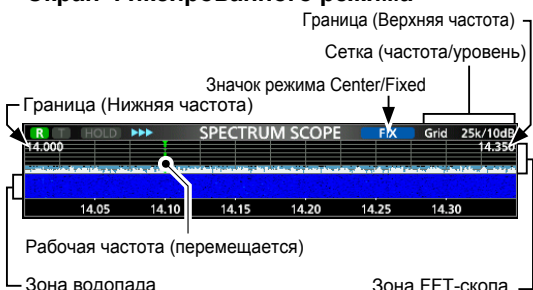
Спектроскоп позволяет отображать активность в выбранном диапазоне, а также относительную силу различных сигналов в этом диапазоне.

Трансивер имеет два режима спектроскопа, режим Центра и Фиксированный режим. Вы также можете включить или выключить отображение водопада. Кроме того, вы можете выбрать Мини-скоп, чтобы вывести маленький размер на экране.

• Экран режима Центр

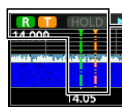


• Экран Фиксированного режима



♦ Маркёр

Маркер отображает рабочую частоту на экране **SPECTRUM SCOPE**.



- R:** RX маркёр
 - Маркёр частоты приёма.
- T:** TX маркёр
 - Маркёр частоты передачи.

• О RX Маркёре

В фиксированном режиме, маркер RX отображает рабочую частоту, в указанном диапазоне частот. Таким образом, трансивер всегда отображает маркёр RX, на экране **Scope**.

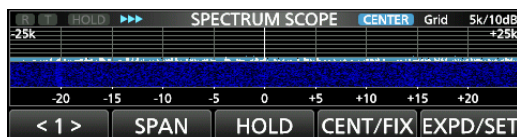
В режиме Центр, рабочая частота остаётся в центре экрана. Таким образом, трансивер не отображает маркёр RX.

① Когда функция Hold включена, отображается маркёр RX, указывающий местоположение рабочей частоты.

♦ Использование Спектроскопа

Откройте экран **SPECTRUM SCOPE**.

[MENU] » **[SCOPE]**



MENU 1: Режим Центр



MENU 1: Фиксированный режим



MENU 2: Режим Center/Fix

Кнопка	Действие	
< 1 > < 2 >	Выбор Функциональных меню.	
SPAN	Касание	В режиме центра, выбирает интервал области. • $\pm 2.5, 5.0, 10, 25, 50, 100, 250$, or 500 кГц
	Касание на 1 сек.	Сброс до ± 2.5 кГц.
EDGE	В фиксированном режиме, выбирают частоты границ. ① Вы можете установить верхние и нижние частоты границ, в пункте "Fixed Edges", на экране SCOPE SET , коснувшись [EXP/DSET] , в течение 1 секунды.	
HOLD	Касание	Включает или выключает функцию Удержания. • [HOLD] и маркер отображаются. Замораживает текущий спектр.
	Касание на 1 сек.	Очищает удержание Пикового уровня
CENT/FIX	Выбирает Center или Fixed режим.	
EXP/DSET	Касание	Выбор Расширенного или Обычного экрана.
	Касание на 1 сек.	Показывает экран SCOPE SET .
REF	Открывает окно "REF Level". ① Поверните [MAIN DIAL] , для регулировки Опорного уровня. ① Коснитесь ещё раз, чтобы закрыть окно.	
SPEED	Выбирает скорость развёртки. • "▶▶▶" (FAST), "▶▶" (MID), or "▶" (SLOW).	
MARKER	Выбирает различные маркёры.	

Карты microSD и microSDHC, приобретаются пользователем.

ПОДСКАЗКА: Icom рекомендует сохранить заводские данные трансивера по умолчанию, для резервного копирования.

О картах microSD

Вы можете использовать карту microSD, объемом до 2 Гб или карту microSDHC, объемом до 32 Гб. Компания Icom проверила совместимость следующих карт.

(По состоянию на июль 2020 г.)

Фирма	Тип	Размер памяти
SanDisk®	microSD	2 Гб
	microSDHC	4/8/16/32 Гб

- ① Приведенный выше список, не гарантирует работоспособность карты.
 ① В остальной части этого документа, карты microSD и microSDHC, называются просто картой microSD или картой.

ПРИМЕЧАНИЕ:

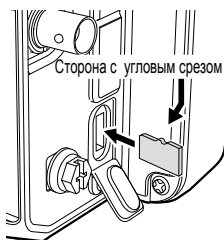
- Перед использованием карты microSD, внимательно прочтите их инструкции.
- В случае любого из следующих событий данные карты могут быть повреждены или удалены.
 - Вы извлекаете карту из трансивера, пока он всё ещё обращается к карте.
 - Произошел сбой питания или отключен кабель питания, при доступе к карте.
 - Вы роняете, ударяете или трясёте карту.
- Не трогайте контакты карты.
- Трансиверу может потребоваться больше времени, чтобы распознать карту большой ёмкости.
- Карта имеет определенный срок службы, поэтому чтение или запись данных могут быть невозможны после её использования в течение длительного периода времени. В этом случае используйте новую. Мы рекомендуем вам сделать резервную копию данных на другом устройстве.
- Icom не несет ответственности за любой ущерб, вызванный повреждением данных на карте.

Сохранение данных

Вы можете сохранить на карту следующие данные.

- Настройки трансивера
- Журнал связи/приёма и содержание
- Автоматический ответ голосовым аудио, в режиме DV
- Голосовое аудио, для функции Voice TX
- Журнал декодирования RTTY
- Захваченные экраны
- Содержание канала памяти
- Память Вашего (UR) позывного
- Список ретрансляторов
- GPS память
- Данные о положении с GPS-приёмника
- Картинки, для функции Share Pictures
- Журнал передачи и приёма Share Picture
- Картинки, для настройки Начального Изображения

Вставка



Вставьте карту microSD, как показано слева.

- ① Вставьте карту microSD в слот, пока она не зафиксируется на месте и не издаст щелчок.
 ① Обязательно проверьте ориентацию карты, перед вставкой.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед использованием карты microSD в первый раз, отформатируйте её в трансивере.

- При форматировании карты все данные стираются. Перед форматированием любой использованной карты создайте резервную копию данных на другом устройстве.
- После вставки или форматирования на карте создается специальная папка, необходимая для таких операций, как обновление прошивки.

ВАЖНО: Даже если вы отформатировали карту microSD, некоторые данные могут остаться на ней. Утилизируя карту, обязательно физически уничтожьте её, чтобы избежать несанкционированного доступа к любым оставшимся данным.

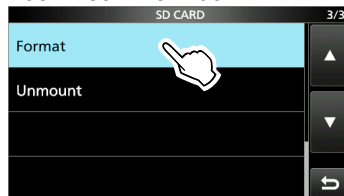
Форматирование

Перед использованием карты microSD, отформатируйте её, для использования с трансивером, выполнив следующие действия.

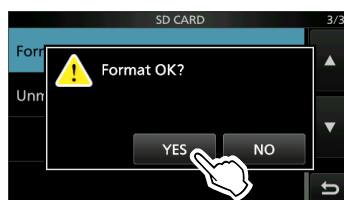
1. Откройте экран **SD CARD**.

MENU » **SET > SD Card**

2. Коснитесь **"Format"**.



3. Коснитесь **[YES]**, чтобы начать форматирование.



- После форматирования возвращается к экрану **SD CARD**.
- ① Чтобы отменить форматирование, коснитесь **[NO]**.

4. Чтобы закрыть экран **SD CARD**, нажмите несколько раз **[EXIT]**.

ПРИМЕЧАНИЕ: Встроенный приёмник GPS не может рассчитать свое местоположение, если он не может принимать сигналы со спутников GPS. Подробную информацию см. на стр. XII.

Подтверждение приёма сигнала GPS

Трансивер имеет встроенный GPS приёмник. Вы можете проверить свое текущее местоположение и передать данные GPS, в режиме DV. Подробности см. в Расширенном Руководстве.

Убедитесь, что приёмник GPS принимает спутниковые данные.

Значок GPS мигает, при поиске спутников.



Значок GPS перестает мигать, когда будет найдено минимально необходимое количество спутников.



① Приём может занять всего несколько секунд или несколько минут, в зависимости от вашей рабочей среды. Если у вас возникли проблемы с приёмом, мы рекомендуем вам попробовать другое место.

① Если, для "GPS Select" установлено значение "Manual", значок не отображается.

MENU » **GPS > GPS Set > GPS Select**

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы не можете получить данные GPS, установите дату и время вручную. (стр. 9-1)

ПОДСКАЗКА: Для продления времени автономной работы в режиме GPS Вручную обновите свое местоположение с помощью полученных данных GPS.

1. Убедитесь, что GPS приёмник получает данные о вашем местоположении.

2. Откройте экран **MANUAL POSITION**.

MENU » **GPS > GPS Set > Manual Position**

3. Нажмите **QUICK**.

4. Коснитесь "Capture From GPS".

5. Установите "GPS Select" на "Manual".

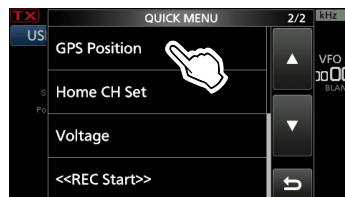
MENU » **GPS > GPS Set > GPS Select**

Проверка вашего местоположения

Вы можете проверить свое текущее местоположение.

① Если вы осуществляете передачу во время отображения экрана **GPS POSITION**, экран закрывается.

1. Нажмите **QUICK**.
2. Коснитесь "GPS Position".



- Открывается экран **GPS POSITION**.

3. Вращайте **MAIN DIAL**.

- Переключение между экранами MY (Мое положение), RX (Принятое положение), MEM (Положение в памяти GPS) или ALM (Предупреждение о GPS положении).

4. Чтобы закрыть экран **GPS POSITION**, нажмите **EXIT**.

Экран GPS POSITION (MY)

Направление вашего курса

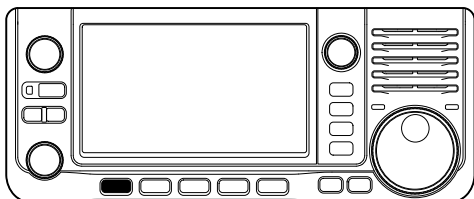


① Когда для "GPS Select", установлено значение "Manual" (Вручную), SPEED, Compass и Compass Direction (Направление компаса) не отображаются.

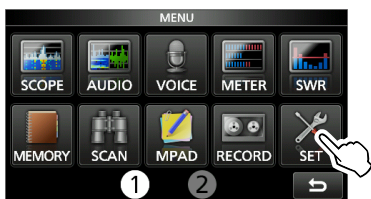
Описание режима Установок

Вы можете использовать режим Установок, для установки редко изменяемых значений или настроек функций.

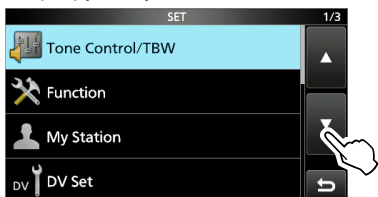
1. Нажмите **[MENU]**.



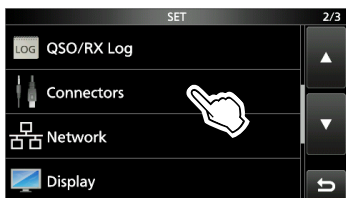
2. Коснитесь **[SET]**.



3. Коснитесь **[▲]** или **[▼]**, для прокрутки пунктов.
 ① Вы также можете повернуть **[MULTI]**, для прокрутки пунктов.



4. Коснитесь пункта, чтобы открыть экран его настроек или открыть следующий уровень дерева.

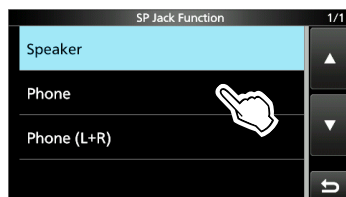


5. Повторите шаги 3 и 4, чтобы открыть экран настройки нужного пункта.

① Чтобы вернуться на уровень дерева, нажмите **[EXIT]**.

ПОДСКАЗКА: Режим Установок имеет древовидную структуру. Вы можете перейти на следующий уровень дерева или вернуться на уровень назад, в зависимости от выбранного пункта.

6. Коснитесь, чтобы выбрать, или, чтобы установить параметр.



• Выбранная опция сохраняется и возвращается к предыдущему экрану.

7. Чтобы закрыть экран **SET**, нажмите **[EXIT]** несколько раз.

ПОДСКАЗКА: Сброс к настройкам по умолчанию

1. Нажмите **[QUICK]**, чтобы отобразить экран **QUICK MENU**.
2. Коснитесь **"Default"**, чтобы восстановить настройки по умолчанию.

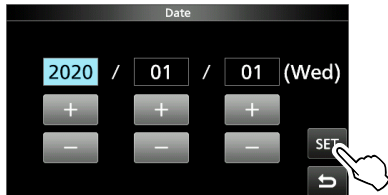


① Чтобы закрыть экран **QUICK MENU**, нажмите **[EXIT]**.

Установка даты и времени

♦ Установка даты

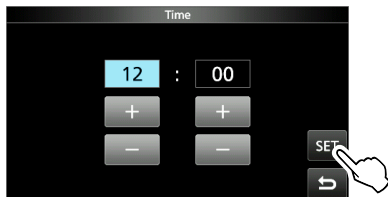
1. Откройте экран "Date".
[MENU] » **SET > Time Set > Date/Time > Date**
2. Коснитесь **[+]** или **[-]**, чтобы установить дату.
3. Коснитесь **[SET]**, чтобы сохранить дату.



4. Чтобы закрыть экран **DATE/TIME**, нажмите **[EXIT]** несколько раз.

♦ Установка текущего времени

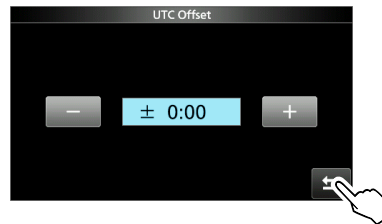
1. Откройте экран "Time".
[MENU] » **SET > Time Set > Date/Time > Time**
2. Коснитесь **[+]** или **[-]**, чтобы установить текущее время.
3. Коснитесь **[SET]**, чтобы сохранить время.



4. Чтобы закрыть экран **DATE/TIME**, нажмите **[EXIT]** несколько раз.

♦ Установка смещения UTC

1. Откройте экран "UTC Offset".
[MENU] » **SET > Time Set > UTC Offset**
2. Коснитесь **[+]** или **[-]**, чтобы установить смещение UTC.
3. Коснитесь **[↩]**, чтобы сохранить смещение UTC.



4. Чтобы закрыть экран **TIME SET**, нажмите **[EXIT]** несколько раз.

ПРИМЕЧАНИЕ: Резервная батарея, для внутренних часов IC-705 содержит перезаряжаемую литиевую батарею, для резервного питания внутренних часов. Если вы подключаете трансивер к источнику питания, аккумулятор заряжается, и он сохраняет правильную настройку часов. Однако, если вы не присоедините аккумулятор или не подключаете трансивер к источнику питания в течение длительного периода времени, аккумулятор разрядится. В этом случае, трансивер сбрасывает внутренние часы.

Аккумулятор заряжается, при подключении к источнику питания независимо от того, включено или выключено питание трансивера.

Чистка трансивера



НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ для чистки растворители, бензин или спирт, так как они могут повредить поверхности трансивера.

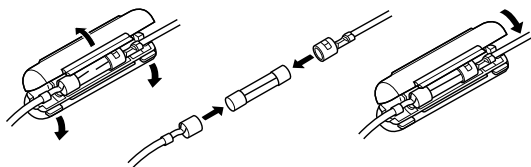


Протирайте трансивер сухой и мягкой тканью, для удаления пыли и загрязнений.

Замена предохранителей

Предохранитель установлен в каждом держателе предохранителя прилагаемого кабеля питания постоянного тока, для защиты трансивера. Если трансивер не включается из-за сгорания предохранителя, найдите и устраните причину проблемы. Затем замените перегоревший предохранитель новым предохранителем соответствующего номинала. (FGB 4 A)

① Запасные предохранители поставляются с трансивером.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Перед заменой предохранителя, отсоедините кабель питания постоянного тока от внешнего источника питания.
- **НИКОГДА** не используйте предохранители, отличные от указанных.

Сброс

Иногда может отображаться ошибочная информация. Это может быть вызвано статическим электричеством или другими факторами.

Если возникает эта проблема, выключите трансивер. Подождав несколько секунд, снова включите трансивер.

Если проблема всё ещё существует, выполните частичный сброс, как описано ниже.

Если проблема всё ещё существует после Частичного сброса, выполните Полный сброс, также описанный ниже.

ПРИМЕЧАНИЕ: Полный сброс очищает все данные и возвращает все настройки к заводским значениям по умолчанию. Сохраните содержимое канала памяти, состояние настроек и т. д. на карту microSD, перед сбросом всех настроек. (стр. 6-2)

После выполнения частичного сброса

Сбрасываются рабочие настройки, до значений по умолчанию (частота VFO, настройки VFO, содержимое меню), без очистки следующих пунктов:

- Содержимое канала памяти
- Содержимое памяти ключа
- Содержимое памяти RTTY
- Память позывных
- Содержание сообщений
- Содержимое памяти DTMF
- Содержимое памяти GPS
- Содержимое списка ретрансляторов
- Настройки WLAN
- Регулировки REF
- Границы Диапазонов Пользователя
- Фиксированные Границы
- Содержимое списка разрешенных позывных
- Список сопряжения Bluetooth
- Открывающая картинка

После выполнения Полного сброса

Полный сброс очищает все данные и возвращает все настройки к заводским значениям по умолчанию. Содержимое канала памяти, настройки фильтров и т. д. будут очищены, поэтому, вам нужно будет сохранить свои рабочие настройки, если у вас нет резервной копии.

◇ Общие

- Частотный диапазон (единица: МГц):
Версия США

Приёмник	0.030000 ~ 199.999999*	400.000000 ~ 470.000000*
Передатчик	1.800000 ~ 1.999999	3.500000 ~ 3.999999
	5.255000 ~ 5.405000	7.000000 ~ 7.300000
	10.100000 ~ 10.150000	14.000000 ~ 14.350000
	18.068000 ~ 18.168000	21.000000 ~ 21.450000
	24.890000 ~ 24.990000	28.000000 ~ 29.700000
	50.000000 ~ 54.000000	144.000000 ~ 148.000000
	430.000000 ~ 450.000000	
- Европейская версия

Приёмник	0.030000 ~ 199.999999*	400.000000 ~ 470.000000*
Передатчик	1.810000 ~ 1.999999	3.500000 ~ 3.800000
	7.000000 ~ 7.200000	10.100000 ~ 10.150000
	14.000000 ~ 14.350000	18.068000 ~ 18.168000
	21.000000 ~ 21.450000	24.890000 ~ 24.990000
	28.000000 ~ 29.700000	50.000000 ~ 52.000000
	144.000000 ~ 146.000000	430.000000 ~ 440.000000
- * Некоторые диапазоны частот не гарантируются.
- Режимы работы:
 - USB/LSB (J3E), CW (A1A), RTTY (F1B), AM (A3E), FM/WFM* (F2D/F3E) и DV (F7W)
 - * WFM: Только приём
- Количество каналов памяти:
 - 500 каналов (в 100 группах)
- Количество каналов программного сканирования:
 - 25 каналов
 - (2 граничных частоты в каждом канале)
- Количество каналов вызова:
 - 4 канала (2 канала × 2 диапазона)
- Количество памяти ретрансляторов: 2500
- Количество ячеек памяти GPS: 300
- Сопrotивление антенны: Несимметричное 50 Ом
- Антенный разъём: BNC (50 Ом)
- Требования к источнику питания:
 - 13.8 В постоянного тока (± 15%), для внешнего источника пост. тока
 - Батарейный блок Icom, 7.4 В постоянного тока

- Диапазон рабочих температур:
 - −10°C ~ +60°C, 14°F ~ 140°F
- Стабильность частоты:
 - Менее ± 0,5 ppm
 - (−10°C ~ +60°C, 14°F ~ 140°F)
- Разрешение по частоте: 1 Гц (минимум)
- Потребляемая мощность:
 - Используя внешний источник (13.8 В постоянного тока)
 - Приём
 - Ожидание 0,3 А (номинал)
 - Максимальный звук 0.5 А (номинал)
 - Передача
 - Максимальная мощность (10 Вт): 3.0 А
 - Используя аккумуляторный блок Icom (7.4 В пост. тока)
 - Приём
 - Ожидание 0.5 А (номинал)
 - Максимальный звук 0.8 А (номинал)
 - Передача
 - Максимальная мощность (5 Вт): 2.5 А
- Размеры (без выступов):
 - 200.0 (Ш) × 83.5 (В) × 82.0 (Г) мм
- Вес (приблизительный): 1.1 кг.

◇ Передатчик

- Выходная мощность передачи:
 - Используя внешний источник (13.8 В пост. тока)
 - SSB, CW, FM, RTTY, DV 0.1 ~ 10 Вт
 - AM 0.025 ~ 2.5 Вт
 - Используя аккумуляторный блок Icom (7.4 В пост. тока)
 - SSB, CW, FM, RTTY, DV 0.1 ~ 5 Вт
 - AM 0.025 ~ 1.25 Вт
- SAR 10g: 0.643 Вт/кг
- Система модуляции:
 - SSB Цифровая модуляция PSN
 - FM Цифровая модуляция реактивного сопротивления
 - AM Цифровая модуляция с низким энергопотреблением
 - DV Цифровая модуляция GMSK
- Побочное излучение:
 - Гармоники

Диапазон 1,8 ~ 28 МГц	Менее −50 дБ
Диапазон 50 МГц	Менее −60 дБ
Диапазон 144/430 МГц	Менее −60 дБ
 - Внеполосное излучение

Диапазон 1,8 ~ 28 МГц	Менее −40 дБ
Диапазон 50 МГц	Менее −60 дБ
Диапазон 144/430 МГц	Менее −60 дБ
- Подавление несущей: Более 50 дБ
- Подавление нежелательной боковой полосы:
 - Более 50 дБ
- Сопrotивление микрофона: 2.2 кΩ

12 ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Дополнительное оборудование

(По состоянию на июль 2020 г.)

Ручной микрофон

HM-243 SPEAKER MICROPHONE

Как в комплекте.

Аккумулятор/Зарядное устройство

BP-272 ЛИТИЙ-ИОННЫЙ АККУМУЛЯТОР

Как в комплекте.

BC-202IP2 БЫСТРОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

Кабели

OPC-2421 КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ ПОСТ. ТОКА

Как в комплекте.

CP-22 КАБЕЛЬ ДЛЯ ПРИКУРИВАТЕЛЯ

Для BC-202IP2, 12 В/24 В

① Вы не можете подключаться к разъёму [DC 13,8 В] IC-705.

CP-23L КАБЕЛЬ ДЛЯ ПРИКУРИВАТЕЛЯ

Для BC-202IP2, 12 В

① Вы не можете подключаться к разъёму [DC 13,8 В] IC-705.

OPC-2417 КАБЕЛЬ ДАННЫХ (USB micro-B/USB micro-B)

OPC-2418 КАБЕЛЬ ДАННЫХ (USB micro-B/USB Type-C)

Программное обеспечение

RS-BA1 Version 2 ПО ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ПО IP

ПРИМЕЧАНИЕ: Для удаленного управления трансиверами с помощью ПО RS-BA1, **ОБЯЗАТЕЛЬНО** соблюдайте местные законы.

Разное

VS-3 Bluetooth® ГАРНИТУРА

LC-192 МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СУМКА

В ближайшее время появится внешний антенный тюнер для IC-705.

О бесплатном программном обеспечении

CS-705	ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ ПРОГРАММИРОВАНИЯ
RS-MS1A (Для устройств Android™)	ПРИЛОЖЕНИЕ ANDROID™
RS-MS3A (Для устройств Android™)	ПО ДЛЯ РЕЖИМА ТЕРМИНАЛА/РЕЖИМА ТОЧКИ ДОСТУПА
RS-MS3W (Для Windows)	ПО ДЛЯ РЕЖИМА ТЕРМИНАЛА/РЕЖИМА ТОЧКИ ДОСТУПА
ST-4001A (Для устройств Android™)	ПО ДЛЯ РАБОТЫ С ИЗОБРАЖЕНИЯМИ
ST-4001I (Для устройств iOS™)	ПО ДЛЯ РАБОТЫ С ИЗОБРАЖЕНИЯМИ
ST-4001W (Для Windows)	ПО ДЛЯ РАБОТЫ С ИЗОБРАЖЕНИЯМИ

Вы можете скачать каждое руководство с веб-сайта Icom.

<https://www.icomjapan.com/support/>

Перед использованием прочтите каждое руководство и используйте их в соответствии с инструкциями.

① Чтобы добавить или расширить функцию или повысить производительность, версия ПО может быть обновлена. Перед обновлением версии ПО, ознакомьтесь с инструкциями и предупреждениями, описанными на веб-сайте Icom.

[DC 13.8 V]

Подключение напряжения постоянного тока 13,8 В $\pm$ 15%, через прилагаемый кабель питания постоянного тока.

① Максимальная мощность передачи, зависит от источника питания.

- При использовании внешнего источника питания постоянного тока (13.8 В): 10 Вт
- При использовании аккумулятора: 5 Вт

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- **НИКОГДА** не меняйте полярность кабеля питания пост. тока.
- **НИКОГДА** не удаляйте держатель предохранителя на кабеле питания постоянного тока.
- **НИКОГДА** не используйте кабель питания постоянного тока, отличный от указанного.
- **НИКОГДА** не изменяйте, не изгибайте, не скручивайте, не натягивайте и не нагревайте кабель питания постоянного тока.
- **НИКОГДА** не кладите что-то тяжелое, на кабель питания постоянного тока.

Подключение внешнего источника питания постоянного тока

Перед подключением кабеля питания постоянного тока убедитесь, что трансивер выключен.

① При подключении кабеля питания постоянного тока, трансиверу необходимо:

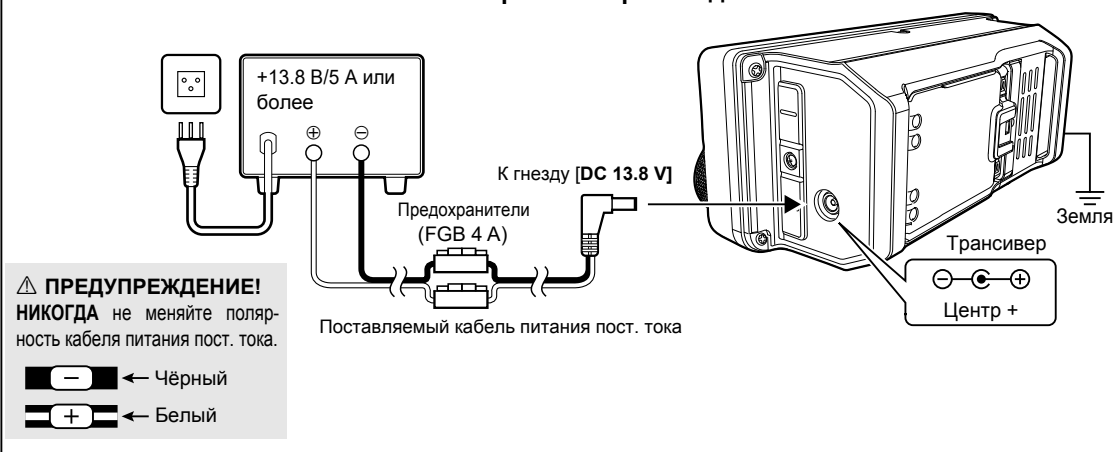
- 13,8 В пост. тока (Ток: не менее 5 А)
- Источник питания с защитой от перегрузки по току и низкой пульсацией напряжения.

① Чтобы заряжать аккумуляторную батарею при включенном трансивере, установите для следующего пункта значение "ON" (по умолчанию).

MENU » **SET > Function > Charging (Power ON)**

① Вы не можете подключить дополнительный кабель от прикуривателя (CP-22 и CP-23L) к разъёму **[DC 13,8 V]** IC-705.

Источник питания постоянного тока стороннего производителя



12

13

Положитесь на нас!

Образцы инструкций

Здесь Вы можете скачать образцы инструкций
нашего перевода

<http://moregood.ru/obraztsy-instruktsij>

Фирма BAOFENG

Baofeng UV-3R, Baofeng UV-5R,
Baofeng UV-50X3 Серия

Фирма YAESU

Yaesu FT-757GX, Yaesu FT-767GX, Yaesu FT-900,
Yaesu FT-991A, Yaesu FTdx101D, Yaesu
FTdx101MP, Yaesu FTDX1200, Yaesu FTDX3000

Фирма KENWOOD

Kenwood TS-570S/D, KENWOOD TS-890S,
Kenwood TS-2000, TS-2000X, TS-B2000

Фирма ICOM

ICOM IC-705, ICOM IC-7100, ICOM IC-7300,
ICOM IC-7410, ICOM IC-7610, ICOM IC-7700,
ICOM IC-9100, ICOM IC-9700, ICOM IC-R75

Фирма MFJ

MFJ-993B
и другие инструкции.

Все права защищены! Все права на данный перевод
инструкции по эксплуатации трансивера Icom IC-705,
являются собственностью владельца сайта:
<http://moregood.ru/>.

Наши переводы инструкций Вы можете
использовать только для личного пользования, без
права передачи третьим лицам при любых
обстоятельствах и публикаций в любых источниках
Интернета.